Government of Madras

HOME DEPARTMENT (MISCELLANEOUS).

G.O. No. 918, 27th July 1917.

Oriental Languages

Recording endorsement of the Government of India, Department of Education, No. 75, dated 7th July 1917, forwarding notification No. 74 of the same date making certain amendments in the rules for the study of — published with that department's notification No. 80 dated 6th June 1914.

INDEXED

BACK PAPERS

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Sectt II—10 (a)—7-2-16. Oriental Languages

Home (Misc) DEPARTMENT.

Reading extt of the Govt of India, Dept of Edn No. 75 dated 7.7.17 forwarding notification no. 74 of the same date making certain amendments in the rules for the Study of — published with Govt of India Dept of Edn notn no. 80 dated 6.6.1914

READ AGAIN G.O. No. ....., dated ..... 191 .

" " " " 924 Pub. 6.8. 1914

READ ALSO:—

C. No. 2560, From the Govt of India Dept of Edn, No. 75, dated 7.7. 1917.

" " ....., " ", ..., ", ..., " 191 .

" " ....., " ", ..., ", ..., " 191 .

ORDER. No. 918, dated 27.7 1917.

Press.

Recorded

For precedent please see G.O. 1612 dated 30.9.15 (d)

Aw 24.7.17. Asst. 26.7.17

Cash 27.7.17

Read & keep with Secs Aw 6.8.17

(notification already published in today's gazette from the Gazette of India) Aw

To

All heads of depts. under Home dept including Director of Public Instn. Depts. of the Secty. (except Civil (Revs) Law (Legs)) Copy to the Govt Dept of Edn. with Cl. and for C.T.

GOVERNMENT OF MADRAS
9 AUG 1917
MADRAS

Recog to approve

3

G.O. No. 918, 27th July 1917.

Oriental Languages

Recording endorsement of the Government of India, Department of Education, No. 75, dated 7th July 1917, forwarding notification No. 74 of the same date making certain amendments in the rules for the study of — published with that department's notification No. 80, dated 6th June 1914.

READ—the following papers :—

I

G.O. No. 924, Public, dated 6th August 1914.

II

Notification of the Government of India Department of Education (Examination), No. 74, dated 7th July 1917.

The following amendments are made in the rules, for the encouragement of the study of Oriental languages, published with the Department of Education notification No. 80, dated the 6th June 1914 :—

In rule 1 (*ii*) *add* the following after the word "employ" :—"(including, in the case of officers employed under the Foreign and Political Department, military officers in permanent civil employ, who are employed temporarily in the Political Department)."

Substitute the following *for* the existing sub-paragraph 1 of rule 1 :—

"Any of the above officers who may be employed permanently or temporarily in a Residency Agency, or Administration under the Foreign and Political Department, in which there are no arrangements for examination in languages, will be eligible for rewards for passing examinations in the vernacular languages spoken in the Residency, etc., in which he is serving, under the rules obtaining in the adjacent presidency or province. In respect of Persian, Arabic and Sanskrit, they will be eligible for the prescribed rewards irrespective of the places where they may be serving, whether in or outside the Indian provinces."

In rule II in the statement of provinces with standards of examinations, languages, donations, etc., in continuation of the heading "Punjab" *add* "(including Delhi)."

In rule VIII, *substitute* the following *for* the last sub-paragraph but one :—

"Officers serving under local Governments or Administrations (including Agents to the Governor-General and Residents having the powers of local Governments) should apply for leave to attend examinations to the Commissioner of the division or the head of the department or the head of the local Administration (as the case may be) under whom they are serving, at least three months before the date of the examination. Officers employed directly under the Government of India and not under any local Government or Administration, should apply to the Department of Education through the department of the Government of India in which they are serving. The application must be accompanied by a certificate, from the Accounts Officer under whose audit control the applicant is serving, of his eligibility under rule V to appear at the examination, and should be forwarded by the authority to whom application is made in sufficient time to reach the Board of Examiners or the Examination Committee concerned in the case of the High Proficiency and Degree of Honour at least six weeks, and in the case of other examinations at least one month, before the date of examination."

E. D. MACLAGAN,
Secretary to the Government of India.

Endorsement of the Government of India, Department of Education, No. 75, dated 7th July 1917.

Copy forwarded to the Government of Madras.

(By Order)

J. M. MITRA,
Assistant Secretary to the Government of India.

To the Chief Secretary to the Government of Madras.

Order—No. 918, Home (Miscellaneous), dated 27th July 1917.

Recorded.

(True Extract)

R. RAMACHANDRA RAO,
Secretary to Government.

To all Heads of Departments under the Home Department, including Collectors and District Judges.
" Departments of the Secretariat [except Financial (Pension) and Local and Municipal (Legislative)].
Copy to the Government of India, Department of Education (with C.L.).

Pass
Mr. Mitra has left Chen
corrected in the text-
Ans
5.8.17.

PRESS SLIP.

ORDINARY. PREFERENCE. URGENT (*a*).

I—38—3-14. ..... DEPARTMENT.

GOVERNMENT PRESS 1 AUG 1917 MADRAS

Current No. ....., dated ..... 191 .

G.O. No. 618., dated 27 7 1917.

Number of MS. pages sent { (*b*) Correspondence 20 ; (*b*1) Notes ..... }

Brief subject Oriental Languages.

(*c*) Number of copies required when struck off (*not including copies for volumes and editors' table which are retained in the Press*).	E. T. copies to supply requisitions for purchase by the public.	Complete correspondence and orders.	Notes.
FOR RECORD.*			
Madras Records	4		
Ooty Records			
For filing with original ...			
Total ..			

FOR ISSUE.†	Letter only.	Complete G.O.	Special issue copies of G.O. (*b*) No.	Special issue copies of G.O. (*b*) Papers.	Notes.
Signature copies		23			
India Office					
Govt. of India ..... Dept.		5			
Revenue Department	6	6			
Public Works Department	6	6½			
Local and Municipal Department	6	~~6~~ 5			
Educational Department	6	6			
..... Dept.					
Public Dept.					
Judicial Dept					
Political					
Financial Dept.	Total				
Marine Dept.					
Ecclesiastical Dept. ...					
				Total ...	
Spare copies					
The		75		1+2 each	
The					
The		25		1 each	
The					
The					
The		200			
The					
The					
The					
The					
The					
The					
The					
The					
Total ...		620			

* Copies distributed on ..... ‡(Press Clerk).

† Copies distributed on ..... ‡(Press Despatcher).

‡ *To be initialled and dated.*

INSTRUCTIONS FOR THE SECRETARIAT.

(*a*) If a paper is marked to be printed urgently, the Superintendent of the section concerned should sign the Press slip. The Superintendent should exercise a careful discretion in the matter.

(*b*) Each letter, memorandum, or order, or set of orders, in the file of correspondence should be headed in succession with the Roman numeral I, II, III, etc., the number being written in red ink or blue chalk above the item. The particular papers to be printed in the special issue-copies should be indicated by the Roman numeral (I, II, etc.) by which that item has been headed in the correspondence file. All matter, including marginal remarks or references, to be printed should be written in ink and matter which should not be printed should be encircled. Initials and signatures that are not quite legible should be re-written distinctly.

(*b*1) For rules regarding printing of notes, see rule 315 of the office Manual.

(*c*) The number of copies and the details of distribution should be filled in by the Superintendent or Referencer concerned.

(*d*) In the absence of special instructions to the Press to keep matter standing for a specified period, ordinary papers of 8 pages and under will be kept standing for *one* week, and larger papers for *two* weeks only. *The type of notes and of all confidential papers is distributed immediately after striking.*

(*e*) This slip, properly and completely filled in, should accompany every paper sent to Press; it will be returned by the Press when proofs are furnished; it should be sent to the Press when a call is made for revised proofs or when a corrected proof is sent for striking. When finally returned by Press it should be filed with the original order or letter.

INSTRUCTIONS FOR THE PRESS.

(*a*) If, in the opinion of the Superintendent of the Press, a paper has been marked urgent unnecessarily, he should send the Press slip to the Registrar with a remark to that effect.

(*b*) Unless a note to the contrary is made against the matter, pencil entries should not be printed. The Superintendent of the Press may bring to the notice of the Registrar any instance of incomplete or careless editing.

(*c*) Signature copies of letters to the Secretary of State or to the Government of India should be printed on hand-made paper.

(*d*) This slip should be returned by the Press to the Secretariat when proofs are furnished; it will be sent back to the Press when proofs are returned corrected and should be finally returned to the Secretariat when struck-off copies are supplied.

(*e*) The names of the Secretary and Members should be printed in full when they occur on the right hand side, only the first time when they appear on the left side, the initials alone being printed later.

[P.T.O.

TO PRESS, MADRAS OOTY.

A	B	C
Please send proof in duplicate. The papers have been carefully edited.	Proof returned corrected. Please strike off and send number of copies as indicated.	As the matter is clear manuscript has been carefully edited, (*b*) proof not be sent. Please print and su number of copies as indicated.
	Type may be released ~~after usual interval.~~ at once.	Type may be released after usual interva
Referencer. / *Clerk.*	*Referencer.* / *Clerk.*	*Referen* / *Clerk*
1.8.17		
Supdt.	*Supdt.*	*Su*

SPECIAL INSTRUCTIONS.

TO BE FILLED IN BY THE PRESS.

Diary.	Initials of Press official.
Received in Press on.....	.....
First proof furnished on..... 2/8/17	TRRS
Call for revised proof received on.....	.....
Revised proof furnished on.....	.....
Corrected proof received for striking on.....	.....
Final copies supplied on.....	.....

Account of copies.	Complete copies.	Notes.	Issue copies.	Special E.T. edition.
Supplied to Secretariat for Record.....	.....	.....	.....	.....
„ „ „ Issue.....	.....	#	.....	.....
„ „ „ for Extra E.T. copies to supply requisitions for sale to the public.	.....	.....	.....	4
For Volumes.....	.....	.....	.....	.....
For supply to newspapers and institutions admitted to the privileges of the E.T.	.....	.....	.....	.....
Total ...				